

PETITORIO



SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 07-093561- -00000-0000

Fecha: 2007-09-11 15:48:46 Dep. 2020 NUECREACION
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALI
Act. 411 PRESENTACION Folios: 52

FORMULARIO UNICO DE SOLICITUD DE PATENTE PCT ENTRADA EN FASE NACIONAL

28/09/2007

①

SOLICITUD DE:

☒ Patente de Invención

☐ Patente de Modelo de Utilidad



ver folio 59.

☒ Capítulo II.

②

SOLICITANTE (71)

Nombre: **FRESENIUS MEDICAL CARE HOLDINGS, INC.**

Dirección: 920 Winter St. Waltham, MA 02451-1457, Estados Unidos de América.

Nacionalidad o Domicilio: Waltham, Massachusetts, Estados Unidos de América.

Lugar de Constitución:

Teléfono: 3264270 Fax: 6069701

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

IDENTIFICACION

C.C. ☐ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐

Cual _____

Número _____

③

REPRESENTANTE O APODERADO

Nombre: **ALICIA LLOREDA RICAURTE**

Dirección: Calle 72 No. 5-83 Piso 5º, Bogotá, Colombia

Teléfono: 3264270 Fax: 6069701

E-mail: jllcco@lloredacamacho.com

C.C. ☒ NIT ☐
C.E. ☐ Otro ☐

Cual _____

Número 39.690.713 TP 53.215

④

INVENTOR(ES) (72)

Nombre: **PLAHEY Kulwinder S.; HEDMANN Frank L.; KLATTE Stephan y FOLDEN Thomas Irvin.**

Dirección: 5377 Stonehurst Drive, Martinez, California 94553; In Den Boeden 52, 97332 Volkach; Schiestlstr. 15, 97080 Wurzburg y 155 Erselia Trail, Alamo, California 94507-1311.

Nacionalidad o Domicilio: Estados Unidos de América y Alemania

⑤

PCT (86)

Solicitud Internacional No. PCT/US2006/003921

Fecha: 06/02/06

Publicación Internacional No. WO 2006/093620 A2

Fecha: 08/09/06

⑥

Título (54)

"APARATO PORTÁTIL PARA TERAPIA DE DIÁLISIS PERITONEAL"

⑦

Clasificación Internacional (51)

A61M1/00

Prioridad

☒ NO ☐

(33) País de Origen

(32) Fecha

(31) Número de Solicitud

US

28/02/05

11/069,195

Comprobante de Pago No. 07 - 64.684

Fecha: 13/08/07

10

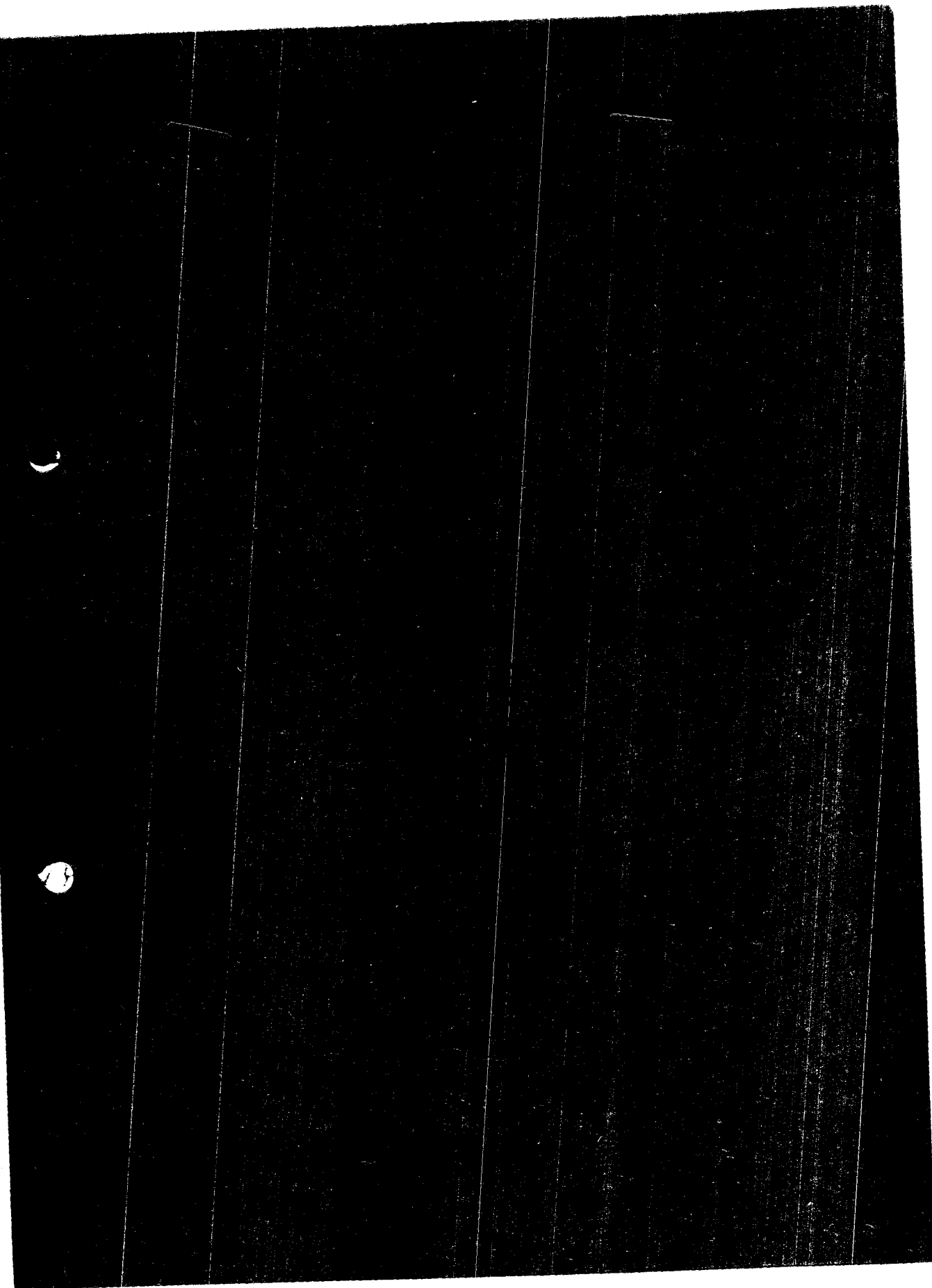
ANEXOS

- ☒ Comprobante de pago de la tasa de presentación de la solicitud.
- ☐ Documento que acredita la existencia y representación legal cuando el solicitante sea persona jurídica.
- ☐ Documento de Representación Legal.
- ☐ Documento de cesión del inventor al solicitante o a su causante.
- ☐ Declaraciones
- ☐ Copia de la solicitud internacional. (Resumen, descripción, reivindicaciones)
- ☒ Traducción de la solicitud internacional al castellano. (Resumen, descripción, reivindicaciones, dibujos)
- ☐ Copia del reporte preliminar internacional sobre patentabilidad.
- ☐ Traducción del reporte preliminar internacional sobre patentabilidad.
- ☐ De ser el caso, copia del contrato de acceso.
- ☐ De ser el caso, documento que acredite la licencia o autorización de las comunidades indígenas.
- ☒ Arte Final 12X12.
- ☐ De ser el caso, información sobre otras solicitudes del mismo titular o su causante, relacionadas
- ☐ De ser el caso, modificaciones
- ☒ Otros: Publicación

NOMBRE: ALICIA LLOREDA RICAURTE

FIRMA:

C.C. 39.690.713 T.P. 53.215



(21) N° de solicitud:		(51) Int Cl:	
(22) Fecha de solicitud: 11-09-07		(71) Solicitante(s) FRESENIUS MEDICAL CARE HOLDINGS, INC.	
(30) Prioridad	(31) No. Prioridad	(32) Fecha	(33) País
	11/069,195	28-02-2005	US
		(72) Inventor(es) PLAHEY Kulwinder S.; HEDMANN Frank L.; KLATTE Stephan y FOLDEN Thomas Irvin.	
		(74) Apoderado: ALICIA LLOREDA RICAURTE	
(85)	Fecha limite inicio fase nacional: 28-09-07		(87) Publicación internacional
(86)	Datos relativos a la presentación de la solicitud PCT		Fecha: 08-09-06
	Fecha de presentación de la solicitud: 06-02-06		N° publicación: WO 2006/093620 A2
	No. de solicitud PCT/US2006/003921		
(54) Titulo: APARATO PORTÁTIL PARA TERAPIA DE DIÁLISIS PERITONEAL			

Resumen - Reivindicación(es):

Reivindicación número 1.-

Un aparato para bombear fluidos entre una máquina de diálisis peritoneal y un paciente para realizar la diálisis peritoneal en el paciente, que comprende:

un par de bombas de diafragma, cada una tiene una carrera variable, las bombas se adaptan para conectarse entre el peritoneo de un paciente y las cámaras que contienen el fluido;

las cámaras que contienen el fluido incluyen una para recibir los fluidos de salida del paciente y una que contiene los fluidos que se bombearán en el paciente;

un motor de pasos acoplado a cada bomba de diafragma para accionar de forma bidireccional la bomba; y

un control de motor de pasos digital para controlar la carrera variable del pistón de cada bomba para mover con precisión la bomba en incrementos predeterminados y a una velocidad predeterminada para pasar las cantidades exactas de fluido entre el paciente y el aparato durante los tiempos predeterminados, el control es capaz de operar el par de bombas en tándem o en direcciones opuestas.